



Original: **English**

No.: **ICC-01/04-01/10**

Date: **3 August 2011**

PRE-TRIAL CHAMBER I

Before: Judge Sanji Mmasenono Monageng, Single Judge

SITUATION IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

**IN THE CASE OF
*THE PROSECUTOR v. Callixte MBARUSHIMANA***

**Public document
With Confidential Annexes A-ENG & B-ENG**

**English version of ICC-01/04-01/10-311
Prosecution's document containing the charges and List of Evidence submitted
pursuant to Article 61(3) and Rule 121(3)**

Source: Office of the Prosecutor

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

Counsel for the Defence

Nicholas Kaufman

Legal Representatives of the Victims

Legal Representatives of the Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants
(Participation/Reparation)**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States' Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Counsel Support Section

Silvana Arbia

Deputy Registrar

Victims and Witnesses Unit

Detention Section

Maria Luisa Martinod-Jacome

**Victims Participation and Reparations
Section**

Other

1. On 25 July 2011, in compliance with the Single Judge's order,¹ the Prosecution re-filed its Document Containing the Charges and Part 1 of its List of Evidence pursuant to Article 61(3) and Rule 121(3) ("DCC" and "LoE" respectively), in French.²
2. The Prosecution hereby files English versions of the re-filed DCC³ and Part I of the LoE⁴ herewith.
3. The Prosecution gives notice that it will refer to both the French and English versions at the confirmation hearing.



Luis Moreno-Ocampo
Prosecutor

Dated this 3rd day of August 2011

At The Hague, The Netherlands

¹ ICC-01/04-01/10-306, 22 July 2011, Decision on the "Defence request to exclude the Prosecution's amended document containing the charges and amended list of evidence".

² ICC-01/04-01/10-311, 25 July 2011, Re-filing of the Prosecution's Document Containing the Charges and List of Evidence submitted pursuant to Article 61(3) and Rule 121(3).

³ Annex A-ENG.

⁴ Annex B-ENG.